ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 4 septembre 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 26 décembre 1938, relatif au régime des pensions du personnel communal", a donné le 11 septembre 1964 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 4e september 1964 door de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 december 1938 betreffende de pensioensregeling van het gemeentepersoneel", heeft de 11e september 1964 het volgend advies gegeven :

Au premier alinéa du préambule, il y a lieu d'écrire, dans la version néerlandaise, "betreffende" au lieu de "omtrent".

L'arrêté royal du 18 juillet 1960 n'ayant pas modifié les articles que le projet concerne, il y a lieu d'omettre l'alinéa 3 du préambule.

Il ressort des renseignements donnés par le fonctionnaire délégué que le Gouvernement n'a pas l'intention d'attribuer un double jeton de présence au cas où une séance devrait s'étendre sur plus d'un demi-jour. Il serait donc utile d'ajouter aux mots "par séance", figurant au nouvel article 116, le mot "journalière".

L'article 1er serait d'ailleurs mieux rédigé comme suit :

" Article 1er.

L'article 116 ..... est remplacé par la disposition suivante :

"Article 116. Les membres de la commission sont nommés par le Ministre de l'Intérieur pour un terme de six ans. Leur mandat est toujours révocable. Il leur est accordé un jeton de présence dont le montant est fixé à 500 francs par séance journalière".

./.

Le projet tend à joindre la charge des jetons de présence à celle des frais de route des membres et des indemnités des secrétaire et secrétaire adjoint, dépenses que déjà les arrêtés royaux du 30 décembre 1933 et du 26 décembre 1938 faisaient supporter par la Caisse elle-même.

Malgré son ancienneté, l'article 124 de ce dernier arrêté paraît contraire à la lettre et à l'esprit de la loi du 25 avril 1933, qui met sans restriction "les frais d'administration de la Caisse de répartition ... à la charge de l'Etat" (article 7), seule "la dépense résultant de la répartition annuelle des pensions (étant) récupérée à charge des communes" (article 4).

Il est difficile de soutenir que les allocations et indemnités des membres de la commission spéciale des pensions ne constituent pas des frais d'administration de la Caisse, alors que "la commission est chargée de vérifier les pensions proposées par la Caisse" et de "contrôler la répartition des dépenses", outre la mission d'avis et de proposition qu'elle exerce auprès du Ministre (article 118 de l'arrêté royal du 26 décembre 1938).

En conséquence, le Conseil d'Etat propose la suppression de la seconde phrase du nouvel article 124.

Cette suppression aurait pour conséquence, en mettant les jetons de présence à charge du Trésor, de rendre nécessaires, au sujet de l'article 1er du projet :

./.

1° l'accord du Ministre des Finances, en vertu de l'article 6 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

2° l'accord du Ministre qui a l'administration générale dans ses attributions - et par conséquent la consultation du Service d'administration générale - en vertu de l'article 8, 3°, du même arrêté;

3° le contreseing du Ministre des Finances, en vertu de l'article 6 de la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées.

Les deux accords devraient être mentionnés au préambule (arrêté royal du 5 octobre 1961, article 24).

A l'article 3, il y a lieu d'écrire, dans la version néerlandaise, "treedt in werking" au lieu de "wordt van kracht".

In het eerste lid van de aanhef schrijve men "betreffende" in plaats van "omtrent".

Het koninklijk besluit van 18 juli 1960 heeft de in het ontwerp behandelde artikelen niet gewijzigd. Het derde lid van de aanhef moet dan ook vervallen.

Te oordelen naar hetgeen de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, ligt het niet in de bedoeling van de Regering voor een vergadering die langer dan een halve dag mocht duren, tweemaal presentiegeld toe te kennen. In het nieuwe artikel 116 schrijve men dan ook "Voor iedere dag dat er vergadering is".

Artikel 1 ware trouwens beter als volgt geredigeerd :

"Artikel 1.-

Artikel 116 ... wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 116.- De leden van de commissie worden door de Minister van Binnenlandse Zaken benoemd voor een termijn van zes jaren. Hun mandaat kan te allen tijde worden herroepen. Voor iedere dag dat er vergadering is, wordt hun een presentiegeld ten bedrage van 500 frank toegekend".

Het ontwerp wil de last van het presentiegeld doen komen bij die van de reiskosten voor de leden en van de vergoedingen voor de secretaris en de adjunct-secretaris, dit zijn uitgaven die reeds ingevolge de koninklijke besluiten van 30 december 1933 en 26 december 1938 door de Kas zelf moesten worden gedragen.

.../...

Artikel 124 van laatstgenoemd besluit, hoe oud het ook moge zijn, lijkt strijdig én met de letter én met de geest van de wet van 25 april 1933, die "de bestuurskosten der Omslagkas" zonder enige beperking "ten laste van de Staat" brengt (artikel 7). Alleen "de uitgaven wegens de jaarlijkse omslag der pensioenen" kunnen "op de gemeenten worden verhaald" (artikel 4).

Dat de uitkeringen en vergoedingen voor de leden van de speciale commissie geen bestuurskosten van de Kas zijn, kan bezwaarlijk worden beweerd, als men bedenkt dat de commissie naast het verstrekken van advies en het doen van voorstellen aan de Minister ook in opdracht heeft "de door de Kas voorgedragen pensioenen te verifiëren" en "op het omslaan van de uitgaven toezicht te houden" (artikel 118 van het koninklijk besluit van 26 december 1938).

De Raad van State stelt dan ook voor, de tweede volzin van het nieuwe artikel 124 weg te laten.

Dit zou het presentiegeld ten laste van de Schatkist doen komen, zodat het ontwerp, <u>namelijk in verband met artikel 1,</u> behoeft :

1° het akkoord van de Minister van Financiën, ingevolge artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole ;

.../...

2° het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid het algemeen bestuur behoort en bijgevolg het advies van de Dienst algemeen bestuur, overeenkomstig artikel 8,3°, van hetzelfde besluit ;

3° medeondertekening door de Minister van Financiën, ingevolge artikel 6 van de wet van 20 juli 1921 tot instelling van de boekhouding der betaalbaar gestelde kredieten.

Van beide akkoorden moet in de aanhef melding worden gemaakt (koninklijk besluit van 5 oktober 1961, artikel 24).

In artikel 3 schrijve men "treedt 1 januari 1964 in werking" in plaats van "wordt van kracht op ...".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J.SUETENS,	premier président, eerste voorzitter,	
	H.BUCH, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, staatsraden,	
	G.VAN HECKE, J.ROLAND,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
Madame : Mevrouw :	J.DE KOSTER,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.G.BOLAND, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.G.BOLAND, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, — LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J.DE KOSTER. — (s.) J.SUETENS.